wishyou.today learning

day 1 happy new year!

Italian A2 in 55 days
unit 1 · back in Bologna

Tell a friend how your holidays went with the most common irregular past forms: ho fatto, ho visto, ho preso, sono rimasta.

After a holiday everyone asks: che cosa hai fatto? A handful of irregular past forms answer almost every question about it.

words

word	meaning	example
Capodanno	New Year (31 Dec and 1 Jan)	A Capodanno siamo andati in Piazza Maggiore. At New Year we went to Piazza Maggiore.
passare	to spend (time); to pass; to drop by	Ho passato il Natale a Toronto. I spent Christmas in Toronto.
rimanere	to stay, to remain	Sono rimasta a Toronto due settimane. I stayed in Toronto for two weeks.
sembrare	to seem, to look	Mi sembri stanca. You look tired.
appena	just (a moment ago); as soon as	Sono appena arrivata. I've just arrived.
finalmente	at last, finally	Finalmente sei tornata! You're back at last!
davvero	really	Davvero? Che bello! Really? How lovely!
raccontare	to tell (a story, what happened)	Racconta! Com'è andata a Toronto? Tell me! How did it go in Toronto?
la notizia	piece of news	Ho una bella notizia! I've got some good news!
il volo	flight	Il volo per Bologna è alle otto. The flight to Bologna is at eight.
il/la parente	relative, relation	A Natale ho visto tutti i miei parenti. At Christmas I saw all my relatives.
il ghiaccio	ice	A Toronto c'è il ghiaccio sulle strade. In Toronto there's ice on the roads.
la nostalgia	homesickness; nostalgia	Hai nostalgia di casa? Are you homesick?
proprio	really, just, exactly	Bologna è proprio bella! Bologna is really beautiful!

pattern ho fatto, ho visto, sono rimasta: irregular past forms

ho · hai · ha | **fatto · detto · preso · visto · messo** | **sono rimasta · è stato**

The most common verbs have an irregular past participle: fare → fatto, dire → detto, prendere → preso, vedere → visto, mettere → messo, scrivere → scritto, leggere → letto, rimanere → rimasto, bere → bevuto, dare → dato, venire → venuto, essere → stato. With avere the participle never changes (Anna ha fatto, Tom ha fatto). With essere it agrees with the person: Anna è rimasta, Tom è rimasto, gli amici sono rimasti.

Che cosa hai fatto a Natale? What did you do at Christmas?

Ho preso l'aereo il 30 dicembre. I took the plane on 30 December.

Giulia è rimasta a Bologna. Giulia stayed in Bologna.

Sandro ha detto: «Buon anno!» Sandro said: “Happy New Year!”

Ho bevuto un caffè e Tom è venuto al bar. I drank a coffee and Tom came to the bar.

Anna mi ha dato il suo numero. Anna gave me her number.

dialogue back at sandro's

sandro Anna! Finalmente sei tornata! Com'è andato il volo?
Anna! You're back at last! How was the flight?

anna Lungo, ma bene. Sono appena arrivata e ho dormito poco.
Long, but fine. I've only just got here and I've hardly slept.

sandro Sì, mi sembri stanca. Allora, racconta: che cosa hai fatto a Toronto?
Yes, you do look tired. So, tell me: what did you do in Toronto?

anna Ho passato il Natale con la mia famiglia e tutti i parenti. E ho visto il lago tutto bianco: neve e ghiaccio, meno 20 gradi!
I spent Christmas with my family and all my relatives. And I saw the lake all white: snow and ice, minus 20 degrees!

sandro E non sei rimasta lì anche a Capodanno?
And you didn't stay there for New Year too?

anna No, ho preso il volo il 30 dicembre. Capodanno in Piazza Maggiore è proprio bello!
No, I took the flight on 30 December. New Year in Piazza Maggiore is really lovely!

sandro Davvero? E adesso hai nostalgia di casa?
Really? And are you homesick now?

anna Un po'. Ma anche Bologna è casa mia!
A little. But Bologna is home too!

sandro Brava! E sai la notizia? Marco ha preso 30 all'esame di gennaio!
Good for you! And have you heard the news? Marco got 30 in his January exam!

anna 30? Bravo, Marco! Che bella notizia!
30? Well done, Marco! What great news!

spell it cover the word, write it, check

New Year (31 Dec and 1 Jan)	**Capodanno**
to spend (time); to pass; to drop by	**passare**
to stay, to remain	**rimanere**
to seem, to look	**sembrare**
just (a moment ago); as soon as	**appena**
at last, finally	**finalmente**

good to know · Ho fatto, ho detto, ho preso, ho visto, ho messo: say them out loud a few times; they come back in every story you tell. With essere the ending tells you who: Anna è rimasta, Tom è rimasto, Anna e Giulia sono rimaste. Appena goes between the two parts of the verb: sono appena arrivata (I've just arrived). A1 check: before you start, remember that the past of andare, venire and tornare uses essere (sono andata) and the past of most other verbs uses avere (ho mangiato). Both are used all through this course. Italian has two kinds of e and o, open and closed (bello, sera). They change from region to region, so don't worry about them: everyone will understand you.

Fatto, visto, preso, rimasta: four little words and you can tell anyone about your holidays. Welcome to A2, and buon anno!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 2 my new office

Describe your workplace and your colleagues, making nouns, adjectives and verbs agree: le nuove colleghe sono simpatiche.

At work you describe things all day: the room, the project, the team. When every ending agrees, Italians hear you as fluent, even with simple words.

words

word	meaning	example
iniziare	to start, to begin	Il lavoro inizia alle nove. Work starts at nine.
continuare	to continue, to go on	Continuiamo dopo la pausa. Let's go on after the break.
la scrivania	desk	La mia scrivania è vicino alla finestra. My desk is by the window.
la sala	room, hall	La riunione è nella sala grande. The meeting is in the big room.
lo schermo	screen	Ho due schermi sulla scrivania. I have two screens on my desk.
il progetto	project; plan	Il nuovo progetto inizia lunedì. The new project starts on Monday.
il/la cliente	client, customer	I nostri clienti sono in Canada. Our clients are in Canada.
la pausa	break	Facciamo una pausa? Shall we take a break?
la mensa	canteen (at work, school)	A mezzogiorno mangiamo in mensa. At noon we eat in the canteen.
la password	password (pl. password)	La mia password non funziona! My password doesn't work!
organizzare	to organise	Anna organizza le riunioni con i clienti. Anna organises the meetings with the clients.
diverso	different	In Canada il lavoro è diverso. In Canada work is different.
il gruppo	group; team	Nel nostro gruppo siamo in otto. There are eight of us in our team.
funzionare	to work (of a machine)	Il computer non funziona. The computer isn't working.

pattern le nuove colleghe sono simpatiche: everything agrees

le nuove colleghe **sono** **simpatiche · arrivate**

In Italian the article, the noun and the adjective all agree: masculine or feminine, one or more. Adjectives in -o have four endings (nuovo, nuova, nuovi, nuove); adjectives in -e have two (grande, grandi). After essere the participle agrees too: le colleghe sono arrivate. A group of men and women is masculine: Paolo e Anna sono andati.

Il progetto è nuovo. I progetti sono nuovi. The project is new. The projects are new.

La sala è grande. Le sale sono grandi. The room is big. The rooms are big.

Le due colleghe sono arrivate presto. The two colleagues arrived early.

Paolo e Anna sono andati in mensa. Paolo and Anna went to the canteen.

dialogue welcome to the team

paolo Benvenuta, Anna! Io sono Paolo. Qui in ufficio ci diamo del tu, va bene?
Welcome, Anna! I'm Paolo. Here at the office we say tu to each other, OK?

anna Certo! Piacere, Paolo.
Of course! Nice to meet you, Paolo.

paolo Questa è la tua scrivania, vicino alla finestra. Guarda: ho già scritto il tuo nome sulla porta!
This is your desk, by the window. Look: I've already written your name on the door!

anna Che bello! Due schermi… ma la password non funziona.
How nice! Two screens… but the password doesn't work.

paolo Scusa! Ecco la password nuova.
Sorry! Here's the new password.

anna Adesso funziona! Quante persone ci sono nel gruppo?
Now it works! How many people are there in the team?

paolo Siamo in otto: quattro colleghe e quattro colleghi. Tutti diversi, ma tutti simpatici! Alle dieci iniziamo con una riunione nella sala grande.
There are eight of us: four women and four men. All different, but all nice! At ten we start with a meeting in the big room.

anna E il progetto con i clienti canadesi?
And the project with the Canadian clients?

paolo Continuiamo il progetto di dicembre: tu organizzi le riunioni su internet con i clienti, perché parli inglese. E a mezzogiorno e mezzo, tutti in mensa!
We're carrying on with December's project: you organise the online meetings with the clients, because you speak English. And at half past twelve, everyone to the canteen!

anna Va bene! Ma per il caffè facciamo una pausa al bar, vero?
Fine! But for coffee we take a break at the bar, right?

spell it cover the word, write it, check

to start, to begin	**iniziare**
to continue, to go on	**continuare**
desk	**la scrivania**
room, hall	**la sala**
screen	**lo schermo**
project; plan	**il progetto**

good to know · Darsi del tu: to say tu to each other. Many Italian offices switch to tu between colleagues, but wait for the other person to offer it, as Paolo does. Adjectives in -co change their sound in the plural in two ways: simpatico → simpatici (ch sound), but bianco → bianchi (k sound). Learn them one by one. Funzionare is for things: il computer non funziona. For people, use lavorare.

Nuove colleghe simpatiche, progetti nuovi, due schermi: when everything agrees, your Italian sounds right. Buon lavoro (have a good day at work), Anna!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 3 back to class

Link your ideas with invece, infatti, quindi, però, oppure and non solo… ma anche.

Little linking words turn a list of short sentences into real speech: I'm tired, but I'm coming; so I'll take a taxi; in fact, I worked until late.

words

word	meaning	example
invece	instead; on the other hand	Io bevo il tè, Tom invece beve il caffè. I drink tea; Tom, on the other hand, drinks coffee.
infatti	indeed, and in fact (it's true)	Tom è stanco: infatti ha lavorato fino a mezzanotte. Tom is tired: in fact he worked until midnight.
quindi	so, therefore	Piove, quindi prendo l'autobus. It's raining, so I'll take the bus.
oppure	or (else)	Vieni lunedì oppure giovedì? Are you coming on Monday or Thursday?
però	but, however	Il corso è difficile, però è divertente. The course is hard, but it's fun.
iscriversi	to sign up, to enrol	Mi sono iscritta al corso di italiano. I've signed up for the Italian course.
il livello	level	Questo è il secondo livello del corso. This is the second level of the course.
l'aula	classroom, lecture room	La nostra aula è al primo piano. Our classroom is on the first floor.
il foglio	sheet (of paper)	Scrivete il vostro nome sul foglio. Write your name on the sheet.
l'errore	mistake, error	Ho fatto tre errori nell'esercizio. I made three mistakes in the exercise.
sbagliare	to get wrong, to make a mistake	Scusi, ho sbagliato numero! Sorry, wrong number!
correggere	to correct	La professoressa corregge i compiti. The teacher marks the homework.
la conversazione	conversation	Il giovedì facciamo conversazione. On Thursdays we do conversation practice.
comunque	anyway; however	Non so se vengo. Comunque ti chiamo. I don't know if I'm coming. I'll call you anyway.

pattern invece, infatti, quindi, però, oppure: linking ideas

però · invece **infatti** **quindi · allora** **oppure**

Però means but; invece means on the other hand, instead, and compares two people or things (io lavoro di giorno, Tom invece la sera). Infatti confirms what you just said: and in fact, that's why. Quindi and allora mean so. Oppure means or, between two choices. To add, say non solo… ma anche: not only… but also.

Io lavoro di giorno, Tom invece lavora la sera. I work during the day; Tom works in the evening.

Tom è stanco: infatti ha lavorato fino a mezzanotte. Tom is tired: in fact he worked until midnight.

Sono stanca, però vengo a lezione. I'm tired, but I'm coming to class.

Non solo scriviamo, ma anche parliamo. We don't only write, we speak too.

dialogue the first lesson

ms moretti Buonasera a tutti, e benvenuti al secondo livello! Questa è la nostra nuova aula.
Good evening, everyone, and welcome to the second level! This is our new classroom.

anna Professoressa, Tom non c'è ancora…
Professor, Tom isn't here yet…

ms moretti Allora cominciamo senza Tom. Ecco un foglio per tutti: scrivete cinque frasi sulle vacanze.
Then let's start without Tom. Here's a sheet for everyone: write five sentences about your holidays.

tom Scusate! Ho finito tardi al ristorante, quindi ho preso un taxi.
Sorry, everyone! I finished late at the restaurant, so I took a taxi.

ms moretti Va bene, Tom. Prendi un foglio e scrivi. Hai cinque minuti!
That's fine, Tom. Take a sheet and write. You've got five minutes!

tom Ho finito! Però forse ho fatto qualche errore…
I've finished! But maybe I've made a few mistakes…

ms moretti Vediamo… «Ho andato a Londra»? Hai sbagliato, Tom: con andare si usa essere. Si dice «sono andato».
Let's see… "Ho andato a Londra"? You got that wrong, Tom: andare takes essere. We say "sono andato".

tom È vero! In inglese è diverso. Comunque, a Londra ho mangiato molto bene!
That's right! It's different in English. Anyway, I ate really well in London!

ms moretti Bene! Il martedì scriviamo, il giovedì invece facciamo conversazione. Non solo scriviamo, ma anche parliamo.
Good! On Tuesdays we write; on Thursdays, on the other hand, we do conversation. We don't only write, we speak too.

anna Infatti! Chi sbaglia, impara.
Exactly! You learn from your mistakes.

spell it cover the word, write it, check

instead; on the other hand	**invece**
indeed, and in fact (it's true)	**infatti**
so, therefore	**quindi**
or (else)	**oppure**
but, however	**però**
to sign up, to enrol	**iscriversi**

good to know · Però (but) has an accent on the last o. Without the accent, pero is a pear tree! Infatti is a false friend: it doesn't correct, it agrees. Tom sembra stanco. – Infatti! (Tom looks tired. – He sure does!) Invece often comes after the person it describes: Tom invece… (Tom, on the other hand…). Sbaglio (I'm wrong, I make a mistake): se non sbaglio, … = if I'm not mistaken, … Si dice «sono andato» is a fixed phrase: si dice = one says, people say. You will learn this impersonal si on day 30. A1 check: andare, tornare, arrivare and uscire take essere in the past (sono andata); most other verbs take avere (ho mangiato).

Però, invece, infatti, quindi, oppure: five little bridges between your sentences. Now your Italian doesn't just list things, it tells them.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 4 late again!

Talk about your morning with reflexive verbs, also in the past: mi sono svegliata tardi, ci siamo divertiti.

Getting up, sitting down, stopping, worrying, having fun: daily life is full of reflexive verbs, and in the past they always take essere.

words

word	meaning	example
sedersi	to sit down	Mi siedo vicino a Paolo. I'll sit next to Paolo.
trovarsi	to be (somewhere); to get on	Mi trovo{trovarsi} bene a Bologna. I like it in Bologna.
divertirsi	to have fun, to enjoy yourself	Ci siamo divertiti molto. We had a lot of fun.
preoccuparsi	to worry	Non ti preoccupare! Don't worry!
mettersi	to put on (clothes)	Mi metto{mettersi} la giacca e vado. I'll put my jacket on and go.
muovere	to move	Muoviti, Marco! Siamo in ritardo! Hurry up, Marco! We're late!
fermarsi	to stop	Mi fermo al bar per un caffè. I'll stop at the bar for a coffee.
la fretta	hurry, rush	Scusa, ho fretta! Sorry, I'm in a hurry!
il ritardo	delay	Il treno è in ritardo. The train is late.
l'anticipo	advance (in anticipo: early)	Paolo arriva sempre in anticipo. Paolo always arrives early.
solito	usual	Sandro, il solito, per favore! Sandro, the usual, please!
tenere	to hold, to keep	Tieni, questo è per te. Here, this is for you.
togliere	to take off, to remove	Mi tolgo il cappotto: qui fa caldo. I'll take my coat off: it's warm in here.
riuscire	to manage (to), to be able to	Non riesco a trovare le chiavi. I can't find my keys.

pattern mi siedo, mi sono seduta: reflexive verbs

mi · ti · si · ci | **siedo · siedi · siede · sediamo** | **mi sono seduta · ci siamo divertiti**

Reflexive verbs carry a small pronoun that matches the person: mi siedo, ti siedi, si siede, ci sediamo. In the passato prossimo they always take essere, and the participle agrees: Anna si è seduta, Paolo si è seduto, ci siamo divertiti. In an order the pronoun goes on the end: siediti! muoviti!

Mi siedo vicino alla finestra. I sit by the window.

Ti trovi bene a Bologna? Do you like it in Bologna?

Anna si è fermata al bar. Anna stopped at the bar.

Ci siamo divertiti alla festa. We had fun at the party.

dialogue late again!

giulia Anna, sono le otto e mezza! Non sei in ritardo?
Anna, it's half past eight! Aren't you late?

anna Mamma mia! Mi sono svegliata tardi! E non riesco a trovare le chiavi!
Oh no! I've overslept! And I can't find my keys!

giulia Sono sul tavolo, come al solito. Tieni, ecco il tuo caffè. Muoviti!
They're on the table, as usual. Here, here's your coffee. Hurry up!

sandro Buongiorno, Anna! Ti fermi per un cappuccino?
Morning, Anna! Are you stopping for a cappuccino?

anna Oggi no, Sandro: ho fretta, sono in ritardo!
Not today, Sandro: I'm in a hurry, I'm late!

sandro Non ti preoccupare. Guarda chi si è seduto al tavolo vicino alla porta!
Don't worry. Look who's sitting at the table by the door!

paolo Ciao, Anna! Siediti e prendi un caffè con me. La riunione è alle dieci: oggi sei in anticipo!
Hi, Anna! Sit down and have a coffee with me. The meeting's at ten: today you're early!

anna Alle dieci? Allora mi tolgo il cappotto... Sandro, il solito, per favore!
At ten? Then I'll take my coat off... Sandro, the usual, please!

paolo Allora, ti trovi bene con noi?
So, do you like it with us?

anna Molto! In ufficio mi diverto, e la sera c'è il corso di italiano.
Very much! I have fun at the office, and in the evening there's my Italian course.

spell it cover the word, write it, check

to sit down	**sedersi**
to be (somewhere); to get on	**trovarsi**
to have fun, to enjoy yourself	**divertirsi**
to worry	**preoccuparsi**
to put on (clothes)	**mettersi**
to move	**muovere**

good to know · In ritardo = late (later than planned); in anticipo = early (before the time). Tardi and presto are about the time of day: mi alzo presto. Muoviti! (hurry up!), siediti! (sit down!), fermati! (stop!): with tu the pronoun sticks to the end of the order. Mettersi is to put on clothes: mi metto il cappotto. Togliersi is to take them off: mi tolgo il cappotto. Use mi, not mio: in Italian you don't say whose coat it is. Riuscire a + verb: non riesco a dormire (I can't sleep). It's about managing, not about being allowed.

Mi sono svegliata, mi sono messa, mi sono seduta: your mornings now have an Italian voice. Non ti preoccupare if you're late: so is everyone else!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 5 where did i put it?

Italian A2 in 55 days
unit 1 · back in Bologna

Say where things are with articulated prepositions: nella tasca, sul tavolo, accanto alla porta, di fronte al bar.

Where did I put it? Where is it? Every answer needs a preposition joined to its article: nella borsa, sul divano, dal medico. Today they become automatic.

words

word	meaning	example
la tasca	pocket	Le chiavi sono nella tasca della giacca. The keys are in the jacket pocket.
il portafoglio	wallet	Ho perso il portafoglio! I've lost my wallet!
l'oggetto	object, thing	Che cos'è questo oggetto? What's this thing?
pieno	full	La borsa di Anna è sempre piena. Anna's bag is always full.
vuoto	empty	La mia tasca è vuota. My pocket is empty.
sparire	to disappear, to vanish	Il mio portafoglio è sparito! My wallet has vanished!
ritrovare	to find (again)	Ho ritrovato le chiavi! I've found my keys!
giù	down, downstairs	Ti aspetto giù, al bar. I'll wait for you downstairs, at the bar.
intorno	around	Qui intorno ci sono tanti bar. There are lots of cafés around here.
accanto	next to	La farmacia è accanto al bar. The chemist's is next to the bar.
di fronte a	opposite, across from	La fermata è di fronte alla stazione. The stop is opposite the station.
fra	between, among; in (time)	Il bar è fra la farmacia e la banca. The bar is between the chemist's and the bank.
la parte	part; side	Il bagno? Da quella parte{parte}. The toilet? That way.
decidere	to decide	Ho deciso: resto a Bologna! I've decided: I'm staying in Bologna!

pattern nella tasca, sul tavolo, dal medico: preposition + article

di · a · da · in · su | **+ il · lo · la · l' · i · gli · le** | **= del · al · dal · nel · sul…**

Di, a, da, in and su join the article that follows them: in + la = nella, su + il = sul, a + lo = allo, da + i = dai, di + l' = dell'. The joined form follows the article: nel cassetto but nello zaino, nella borsa, nell'ufficio, nelle tasche. Da + a person means at or to their place: vado dal medico (to the doctor's), sono da Sandro (at Sandro's).

Le chiavi sono nella tasca del cappotto. The keys are in the coat pocket.

Il telefono è sul divano. The phone is on the sofa.

Torno dall'ufficio alle sei. I come back from the office at six.

Il bar è accanto alla farmacia. The bar is next to the chemist's.

dialogue where's my wallet?

anna Giulia! Il mio portafoglio è sparito!
Giulia! My wallet has vanished!

giulia Un'altra volta? Hai guardato nella borsa?
Again? Have you looked in your bag?

anna Sì, e anche nelle tasche della giacca: sono vuote.
Yes, and in my jacket pockets too: they're empty.

giulia E sul tavolo della cucina? Oppure sotto il divano?
And on the kitchen table? Or under the sofa?

anna Niente! E nel portafoglio ci sono i documenti, la carta, i soldi…
Nothing! And my ID, my card and my money are in the wallet…

giulia Non ti preoccupare. Dove sei stata ieri sera?
Don't worry. Where were you last night?

anna Al bar di Sandro, dopo la lezione… Ho deciso: vado giù e chiedo a Sandro.
At Sandro's bar, after class… I've decided: I'm going down to ask Sandro.

sandro Anna! Cerchi questo? È qui, accanto alla macchina del caffè, da ieri sera!
Anna! Looking for this? It's here, next to the coffee machine, since last night!

anna Il mio portafoglio! Grazie, Sandro! Ma… che cosa sono tutti questi oggetti?
My wallet! Thank you, Sandro! But… what are all these things?

sandro Qui intorno tutti perdono qualcosa! Guarda, da questa parte: ombrelli, chiavi, occhiali… E fra gli ombrelli c'è anche il tuo, da dicembre!
Everyone round here loses something! Look, over here: umbrellas, keys, glasses… And among the umbrellas there's yours too, since December!

spell it cover the word, write it, check

pocket	**la tasca**
wallet	**il portafoglio**
object, thing	**l'oggetto**
full	**pieno**
empty	**vuoto**
to disappear, to vanish	**sparire**

good to know · Accanto a, di fronte a, vicino a, intorno a: these place words all end in a, so they join the article: accanto alla porta, di fronte al bar. Fra and tra mean the same (between, among; in, for time). Pick the one that sounds better: tra tre giorni is a tongue-twister, so Italians say fra tre giorni. Su, giù: su = up, upstairs; giù = down, downstairs. Vado giù al bar.

Nella borsa, sul tavolo, accanto alla porta, di fronte al bar: now you can find anything, or at least say where you've looked. Next: Anna's whole first week, in one story.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 6 mission: anna's first week at the office

Follow a whole first week at a new job: read the boss's email, survive an online meeting, tell your week in class and find what you've lost.

Everything from this unit in one story: irregular past forms, agreement, linking words, reflexive verbs and articulated prepositions. If you can follow Anna's week, you can tell your own.

chapter 1 paolo's email

giulia Allora, domani inizi nel nuovo ufficio! Sei nervosa?
So, tomorrow you start at the new office! Are you nervous?

anna Un po'. Ho appena ricevuto un'e-mail di Paolo, il capo del gruppo. Ascolta:
A bit. I've just had an email from Paolo, the team leader. Listen:

anna «Ciao Anna, benvenuta! Domani alle nove ti aspetto all'ingresso: l'ufficio è al terzo piano, di fronte alla stazione, dall'altra parte della strada. La tua scrivania è accanto alla mia, vicino alla finestra. Alle dieci c'è la riunione del gruppo nella sala grande; poi continuiamo il progetto con i clienti canadesi, e tu organizzi le riunioni su internet. La password del computer è su un foglio, sulla scrivania. A mezzogiorno e mezzo pranziamo in mensa, e alle quattro facciamo una pausa: qui intorno ci sono tanti bar! A domani, Paolo»
"Hi Anna, welcome! Tomorrow at nine I'll wait for you at the entrance: the office is on the third floor, opposite the station, on the other side of the road. Your desk is next to mine, by the window. At ten there's the team meeting in the big room; then we carry on with the project for the Canadian clients, and you organise the online meetings. The computer password is on a sheet of paper, on the desk. At half past twelve we have lunch in the canteen, and at four we take a break: there are lots of cafés around here! See you tomorrow, Paolo"

giulia Che gentile! Sembra un gruppo simpatico. E che cosa ti metti domani?
How kind! It sounds like a nice team. And what are you going to wear tomorrow?

anna Il vestito blu. Però stasera ho un po' di nostalgia: ho appena parlato con mia madre e con tutti i parenti.
The blue dress. But tonight I'm a bit homesick: I've just talked to my mother and all my relatives.

anna Una bella notizia, comunque: in estate mia madre prende un volo e viene a Bologna!
Good news, though: in the summer my mother is taking a flight and coming to Bologna!

giulia Che bello! Tieni, un tè caldo. E adesso a letto: domani non devi arrivare in ritardo!
Lovely! Here, a hot tea. And now off to bed: tomorrow you mustn't be late!

chapter 2 a meeting with canada

paolo Anna, sono le quattro meno cinque: a Toronto sono quasi le dieci. Muoviti, i clienti sono pronti!
Anna, it's five to four: in Toronto it's almost ten. Quick, the clients are ready!

anna Sì, ma il mio schermo non funziona!
Yes, but my screen isn't working!

paolo Non ti preoccupare. Hai messo la password giusta?
Don't worry. Did you put in the right password?

anna No, ho sbagliato password! Ecco, adesso funziona.
No, I typed the wrong password! There, it works now.

paolo Bene. Comincio io in inglese, poi continui tu, d'accordo?
Good. I'll start in English, then you carry on, OK?

anna Paolo, la riunione è andata bene! Hai fatto solo un piccolo errore in inglese, ma i clienti hanno capito tutto.
Paolo, the meeting went well! You only made one little mistake in English, but the clients understood everything.

paolo Davvero? Io ho imparato l'inglese a scuola, tanti anni fa...
Really? I learned English at school, a long time ago...

anna Allora ho un'idea: io correggo il tuo inglese, e tu invece correggi il mio italiano!
Then I have an idea: I correct your English, and you correct my Italian!

paolo D'accordo! Ma sei proprio come la professoressa Moretti...
Deal! But you're just like Ms Moretti...

chapter 3 conversation class

ms moretti Buonasera a tutti! Nella nostra aula oggi siamo in dodici: due ragazzi si sono iscritti al secondo livello questa settimana.
Good evening, everyone! There are twelve of us in our classroom today: two young people signed up for the second level this week.

tom E io, professoressa, sono arrivato in anticipo! Per la prima volta!
And I got here early, Professor! For the first time!

ms moretti Che notizia! Bravo, Tom. Oggi facciamo conversazione: raccontate la vostra settimana. Comincia tu.
What news! Well done, Tom. Today we're doing conversation: tell us about your week. You start.

tom Questa settimana ho preparato i dolci per un gruppo di quaranta persone. Però ho sbagliato: ho messo il sale invece dello zucchero!
This week I made the desserts for a group of forty people. But I got it wrong: I put in salt instead of sugar!

anna Mamma mia! E i clienti?
Oh no! And the customers?

tom Non hanno mangiato niente, quindi nessun problema. Ho fatto un'altra torta in fretta!
They hadn't eaten any, so no problem. I made another cake in a hurry!

ms moretti E tu, Anna? Ti trovi bene nel nuovo ufficio?
And you, Anna? Do you like the new office?

anna Molto! Al lavoro parlo non solo inglese, ma anche italiano. In mensa, infatti, parliamo sempre italiano, quindi imparo molto.
Very much! At work I speak not only English, but Italian too. In fact, in the canteen we always speak Italian, so I'm learning a lot.

ms moretti Infatti si sente! Oggi non ho corretto nessun errore.
And you can tell! Today I haven't corrected a single mistake.

chapter 4 where's my phone?

anna Sandro, hai visto il mio cellulare? È sparito!
Sandro, have you seen my phone? It's vanished!

sandro Come al solito! Hai guardato sul tavolo, fra il caffè e la borsa? Oppure giù, sotto la sedia?
As usual! Have you looked on the table, between your coffee and your bag? Or down there, under the chair?

anna Non c'è. E la borsa è piena di oggetti: chiavi, occhiali, il portafoglio... Non riesco a trovare niente!
It's not there. And my bag is full of things: keys, glasses, my wallet... I can't find anything!

marco Ciao a tutti! Scusate il ritardo. Mi tolgo la giacca e mi siedo qui accanto a te. Che cosa cerchi?
Hi, everyone! Sorry I'm late. I'll take my jacket off and sit here next to you. What are you looking for?

anna Il cellulare! Ho guardato anche nella tasca del cappotto: è vuota.
My phone! I've looked in my coat pocket too: it's empty.

marco Aspetta, ti chiamo io... Senti? È nella tasca a sinistra!
Wait, I'll call you... Can you hear it? It's in the left pocket!

anna Finalmente! Ho guardato solo nella tasca a destra...
At last! I only looked in the right-hand pocket...

sandro Ecco, ritrovato! Ho deciso: da oggi i tuoi oggetti stanno qui, accanto alla macchina del caffè!
There, found! I've decided: from today your things stay here, next to the coffee machine!

chapter 5 a week to remember

marco Allora, Anna, com'è andata la prima settimana?
So, Anna, how did the first week go?

anna Ho passato una bella settimana! Mi trovo bene con i colleghi, e mi sono divertita anche al corso.
I've had a lovely week! I get on well with my colleagues, and I had fun at the course too.

giulia E non si è mai fermata: ufficio, corso, bar...
And she hasn't stopped once: office, course, bar...

tom E tu, Marco? Hai preso 30 all'esame, vero? Bravo!
And you, Marco? You got 30 in your exam, right? Well done!

sandro Allora sabato festa! Però attenzione: la radio dice meno cinque gradi e ghiaccio sulle strade.
Then party on Saturday! But careful: the radio says minus five and ice on the roads.

giulia Allora rimaniamo qui al caldo da Sandro, oppure andiamo al cinema.
Then we'll stay here in the warm at Sandro's, or go to the cinema.

anna Sabato cinema, e domenica una passeggiata in Piazza Maggiore, come a Capodanno!
Cinema on Saturday, and on Sunday a walk in Piazza Maggiore, like at New Year!

marco Va bene per me. Ma Anna... dov'è il tuo portafoglio?
Fine by me. But Anna... where's your wallet?

anna Tranquilli, ragazzi: questa volta è proprio qui, nella borsa!
Relax, guys: this time it's right here, in my bag!

A new office, a new class, a lost phone and a found wallet: you followed Anna's whole first week in Italian. Unit 1 done. Brava, bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**